



Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.

MANUAL DE USUARIO SIERRA SABLE

MODELO
SSH900



ORIGEN CHINA

Bulonfer.com/Salkor

INDICE

Introducción

Normas Generales

Seguridad Eléctrica

Seguridad Personal

Uso Y Cuidado Generales

Reparacion Y Mantenimiento

Información Importante

Cables De Extensión

Inspeccion De Pre Ensamble

Aplicaciones Generales

Normas Específicas De Seguridad.

Instalar o Remover Accesorios o Complementos

Uso De La Máquina

Características Tecnicas

Despiece

Garantía , Términos Y Condiciones

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Símbolo de alerta seguridad
	Use protección ocular		Riesgo eléctrico
	Use protección auditiva		Corriente alterna
	Use protección respiratoria		Corriente directa
	Use ropa ajustada		Aislación Clase II
	Use botas de seguridad		Terminales de conexión a tierra
	Use guantes de seguridad	RPM	Revoluciones por minuto ⁽⁻¹⁾

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseche por separado. La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INTRODUCCIÓN

LAS CARACTERÍSTICAS DE SU **HERRAMIENTA** HARÁN QUE SU **TRABAJO** SEA MÁS RÁPIDO Y FÁCIL. **SEGURIDAD, COMODIDAD Y CONFIABILIDAD** FUERON LA PRIORIDAD PARA SU **DISEÑO**, HACIENDO MÁS **FÁCIL** SU **OPERACIÓN** Y MANTENIMIENTO.



ADVERTENCIA

lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todos los consejos, avisos y las precauciones indicados en el manual.

INFORMACION IMPORTANTE:

- Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos y ropa protectora, incluidos unos guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.
- Si tiene dudas, no conecte la herramienta. ASESORESE convenientemente.
- La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida. Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerara un caso de mal uso.
- EL USUARIO, y no el fabricante, SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESION, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mal uso, mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.
- Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.
- Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta. Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se esta utilizando la herramienta.
- También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes vigentes en su área. Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.
- El fabricante no será responsable de ninguna modificación realizada a la herramienta ni de daños derivados de dichas modificaciones.
- Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza una máquina.
- Antes de utilizar una herramienta deberá familiarizarse con los comandos y funciones específicas de la misma, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Sostenga la máquina de las partes de goma aisladas cuando esté realizando una operación donde la máquina de corte pueda estar en contacto con alguna instalación escondida o su propio cable. El contacto con un cable con corriente puede dejar expuestas partes de metal de la máquina con corriente y darle una descarga al operador.
- Nunca deje la llave de ajuste en la herramienta antes de encender la máquina.
- Nunca deje la traba de la llave de encendido en la posición "encendido", antes de enchufar la máquina asegúrese que la traba esté en la posición "apagado".
- Cuando arranque la máquina déjela correr por algunos minutos antes de usarla en la pieza de trabajo. Mire la vibración o la ondulación que puedan indicar una instalación pobre.
- Asegure el material a ser trabajado. Nunca lo sostenga con sus manos o con sus piernas.
- No use hojas de corte dañados.
- Mantenga sus manos lejos de las partes móviles.
- Siempre use anteojos de seguridad y máscara de polvo cuando esté trabajando, especialmente cuando está trabajando sobre el nivel de su cabeza.
- No toque la pieza de trabajo inmediatamente después de la operación. Puede estar muy caliente y le puede quemar su piel.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DATOS TECNICOS	SSH900
voltaje	220 V
Frecuencia	50 HZ
Potencia	900 W
Velocidad de trabajo	0-2800 RPM
Profundidad corte madera	115 MM
Profundidad corte metal	8 MM
Hoja de sierra	TIPO ENCASTRE S (S SHAFT)
Aislacion electrica	CLASE II
Proteccion IP	IP20
Garantia	6 MESES



ELIMINACIÓN DE RESIDUOS O DEL EQUIPO

Reciclado del embalaje y disposición final de cualquier equipo o herramienta.

El embalaje está compuesto de cartón y plásticos, los cuales se encuentran identificados de manera correspondiente para que puedan ser reciclados.

Las baterías y pilas recargables, dispositivos eléctricos o electrónicos no deben desecharse con los residuos domésticos. Pueden contener sustancias perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana. Los consumidores deben desechar los dispositivos eléctricos, las pilas portátiles gastadas y las pilas recargables por separado de los residuos domésticos en un punto de recolección oficial para garantizar que estos elementos se procesen correctamente. Respete la reglamentación vigente en su ciudad para este propósito.

CABLE DE EXTENSIÓN

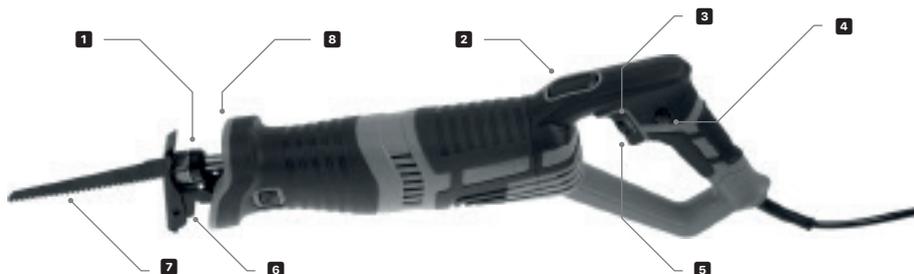
- Reemplace los cables dañados inmediatamente. El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.
- Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

TAMAÑOS RECOMENDADOS DE CABLES DE EXTENSIÓN 220 V

RANGO DE AMPERAJE DE LA HERRAMIENTA	LONGITUD DEL CABLE			
	50FT	15M	100FT	30M
3~6	18 AWG	2,00MM²	16 AWG	2,5MM²
6~8	16 AWG	2,5MM²	14 AWG	3,00MM²
8~11	14 AWG	3,00MM²	12 AWG	4,00MM²

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Inspeccionando su Sierra Sable



- 1 Alojamiento y bloqueo de la hoja de sierra
- 2 Botón de liberación para rotación de la empuñadura posterior
- 3 Interruptor, I-on 0-off
- 4 Botón de bloqueo para accionamiento prolongado
- 5 Dial de preselección de velocidad máxima
- 6 Placa de apoyo para juste de distancia/profundidad
- 7 Hoja de sierra
- 8 Luz LED auxiliar

Nota: la apariencia de tu herramienta puede ser levemente diferente a las ilustraciones

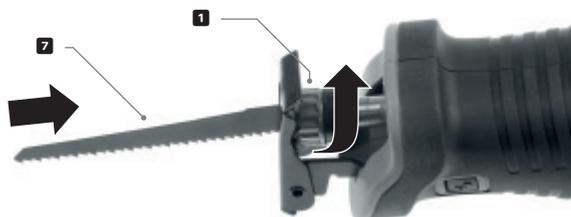
Atención: ¡Riesgo de lesiones! **SU SEGURIDAD PERSONAL ESTA PRIMERO.** Recuerde, que como con cualquier máquina hay riesgos directos e indirectos inherentes al uso de la misma, de los que debe estar informado antes de realizar cualquier trabajo y deben utilizarse TODOS los elementos de protección personal recomendados en este manual, si tiene alguna duda diríjase a su asesor de seguridad e higiene laboral para consultarlo al respecto.

Siempre utilice ropa ajustada cuando trabaje con esta herramienta.

Si tiene cabello largo, debe cubrirlo o recogerlo con una redcilla



Montaje de la hoja de sierra



Gire el dispositivo de bloqueo **1** en sentido contrario a las agujas del reloj.

Coloque la hoja de sierra **7** lo más profundo posible en el soporte.

Suelte la manga del sistema de bloqueo **1**.

Asegúrese de que la hoja esté firmemente en su lugar.

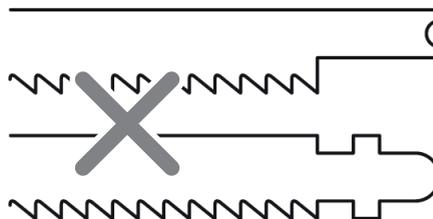
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de hojas que acepta la máquina



Verifique que el tipo de hoja que intenta colocar es compatible con el encastre de la máquina.

Si usted intenta utilizar un encastre diferente puede dañar la máquina, la hoja y/o provocar accidentes personales o materiales.



Girar el mango

El mango se puede bloquear en tres posiciones diferentes, seleccione usted la que sea más apropiada y segura para el trabajo a realizar.

Haga esto presionando el botón de liberación **2** y girando el mango.



Operación: ¡Compruebe que el equipo este correctamente posicionado en el punto deseado antes de encender!

Verifique que todos los componentes del equipo estén montados correctamente

Encendido y apagado

Encendido:

Presione el botón de Encendido/Apagado **3**.

El LED **8** se iluminará.

Accionamiento prolongado: Mantenga presionado el botón de bloqueo junto con el interruptor de Encendido/Apagado **4**.

Ajuste la velocidad, de mínima a máxima deseada con el regulador rotativo **5**.

Velocidad Variable: La Velocidad Variable es una característica que otorga versatilidad a su máquina, aproveche estos beneficios. La selección de la velocidad correcta es fundamental para la calidad de corte deseada, y permite que la vida útil de la hoja de sierra sea prolongada, respete las velocidades de corte indicadas en el embalaje de la hoja. Y para mejor refrigeración del motor ante trabajos prolongados a baja velocidad, debería hacer funcionar la sierra sable a máxima velocidad durante algunos segundos durante ese tiempo, asegurando así que su máquina siempre esté en su zona térmica segura.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

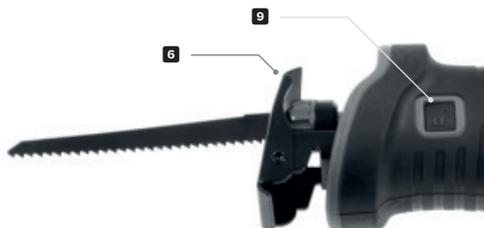
Ajuste de la placa de apoyo

La placa de apoyo se puede mover a lo largo de la longitud de acuerdo con el tamaño de la hoja de sierra y su aplicación.

Presione y mantenga presionado el botón de desbloqueo **9**.

Mueva la placa de apoyo **6** a la posición deseada.

Suelte nuevamente el botón de desbloqueo **9**.



Comience un corte

- Encienda el dispositivo.
- Espere hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Coloque la placa de apoyo en la pieza de trabajo. La placa de apoyo siempre debe estar en contacto con la pieza de trabajo.
- Permita que la hoja de sierra "muerda" en la pieza de trabajo antes de avanzar.
- Guíe la hoja de sierra con una presión moderada y constante a través de la pieza de trabajo.

- Retire la hoja de sierra de la pieza de trabajo.
- Apague el dispositivo y espere a que la hoja de sierra se detenga por completo.
- Coloque la máquina sobre una superficie estable, ya detenida.

Importante: si detecta cualquier vibración excesiva suspenda el corte y revise que la hoja este correctamente colocada en el alojamiento de la sierra.

¡PELIGRO! Riesgo de retroceso. Siempre guíe la sierra, nunca la pieza de trabajo. Sujete la unidad firmemente con ambas manos. ¡Nunca tire de la sierra hacia atrás! ¡Nunca incline lateralmente la hoja!

¡PELIGRO! Riesgo de lesiones. Nunca sostenga la pieza de trabajo con sus manos, sobre su regazo ni apoyadas contra cualquier parte del cuerpo. Sujete firmemente la pieza de trabajo con abrazaderas, morsa o sargentos. No trabaje con piezas de trabajo que sean demasiado pequeñas de sujetar.

¡ATENCIÓN! Riesgo de daños en la unidad. Utilice solo hojas de sierra adecuadas para el material que está cortando. Siempre opere la sierra con una fuerza suave. Siempre recomendamos hacer un ensayo del corte sobre un material de descarte, a fin de verificar que todo está correctamente configurado para el trabajo.

¡ATENCIÓN! Cuando realice cortes en materiales blandos (maderas, plásticos, etc.) debe evitarse que el corte "se cierre" sobre la hoja apretándola, esto se logra permitiendo que el resultante del corte pueda caer por gravedad. La pieza o material debe estar correctamente asegurada en un banco de trabajo, morsa o sargentos y sujeta desde un extremo. El corte NUNCA debe realizarse entre medio de dos puntos de apoyo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Corte de incisión

Utilice solo hojas de sierra cortas para cortes por incisión, pregunte en su ferretería de confianza acerca del menú de hojas disponibles. Usualmente este tipo de hojas son mucho más cortas para facilitar ese tipo de trabajo.

- Coloque el equipo con el borde de la placa de apoyo (6) sobre la pieza de trabajo de manera que la hoja de sierra no toque la pieza de trabajo.
- Encienda el equipo.
- Presione firmemente el dispositivo contra la pieza de trabajo y sumerja lentamente la hoja en la pieza de trabajo.
- Tan pronto como la placa de apoyo esté colocada plana sobre la pieza de trabajo, continúe cortando a lo largo de la línea de corte requerida.



¡ATENCIÓN! Riesgo de daños en la unidad. Un corte de incisión solo se puede realizar en materiales más blandos (por ejemplo, madera, yeso). Para materiales más duros, se debe realizar una perforación o agujero adecuado para que la hoja de la sierra pueda iniciar el trabajo.

Consejos para el corte con sierra

- Al cortar, la placa de apoyo debe apoyarse de manera segura y completamente sobre la pieza de trabajo.
- Al cortar metal, aplique algún fluido refrigerante o lubricante en la línea de corte.
- Al cortar piezas pequeñas o delgadas, utilice siempre una superficie estable o un banco de trabajo.

Consejos para el corte de plástico

- Al cortar plástico, si es posible, use una hoja nueva.
- Al cortar, asegúrese de operar con rapidez (velocidad de avance). Si corta demasiado despacio, el plástico se calentará, se volverá blando y se adherirá a los dientes de la hoja.
- El corte será desprolijo y posteriormente deberá limpiar la hoja

Consejos para el corte de metal

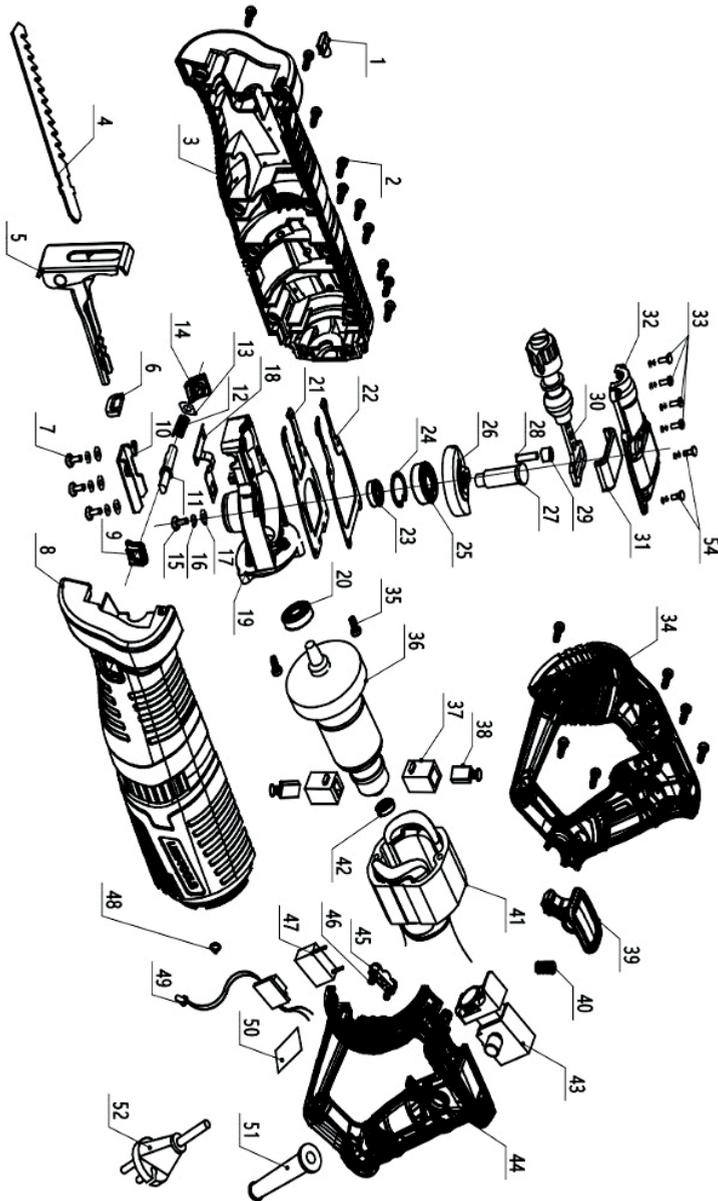
- Al cortar metal, use una hoja especial y específica para metales (mayor cantidad de dientes por pulgada).
- Corte a una velocidad baja pero uniforme.
- Al cortar perfiles, comience el corte desde el lado delgado del material.
- Al cortar perfiles en forma de U, comience el corte en el lado cerrado

LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

Limpie el equipo de forma frecuente, de acuerdo a los materiales trabajados y cantidad de uso que se le dio

QUÉ	CÓMO
Limpie las ranuras de ventilación del motor para eliminar el polvo.	Utilice una aspiradora, aire comprimido, un cepillo de limpieza o un pincel.
Limpie el equipo	Limpie exteriormente el equipo con un paño húmedo

DESPIECE SSH900



LISTADO DE PARTES SSH900

POS	CÓDIGO	DESCRIPCION
1	SSH900R1001	DIFUSOR LUZ LED
2	SSH900R1002	TORNILLO
3	SSH900R1003	CARCASA DERECHA
4	SSH900R1004	HOJA DE SIERRA
5	SSH900R1005	TOPE DE PROFUNDIDAD, AJUSTE
6	SSH900R1006	RETEN REGULADOR PROFUNDIDAD
7	SSH900R1007	TORNILLO
8	SSH900R1008	CARCASA IZQUIERDA
9	SSH900R1009	PULSADOR REGULACIÓN PROFUNDIDAD
10	SSH900R1010	CUBIERTA DE TECHO
11	SSH900R1011	PASADOR DE AUTO BLOQUEO
12	SSH900R1012	RESORTE AUTOBLOCANTE
13	SSH900R1013	ARANDELA
14	SSH900R1014	PULSADOR REGULACIÓN PROFUNDIDAD
15	SSH900R1015	TORNILLO
16	SSH900R1016	ARANDELA
17	SSH900R1017	ARANDELA PLANA
18	SSH900R1018	ESPACIADOR
19	SSH900R1019	CAJA DE ENGRANAJES
20	SSH900R1020	RODAMIENTO
21	SSH900R1021	ESPACIADOR DE ALUMINIO
22	SSH900R1022	JUNTA DE PAPEL
23	SSH900R1023	RODAMIENTO
24	SSH900R1024	SEGUER DEL RODAMIENTO
25	SSH900R1025	RODAMIENTO
26	SSH900R1026	CORONA - ENGRANAJE GRANDE
27	SSH900R1027	EJE DE SALIDA

POS	CÓDIGO	DESCRIPCION
28	SSH900R1028	PASADOR -PERNO
29	SSH900R1029	POLEA PEQUEÑA
30	SSH900R1030	CONJUNTO BIELA
31	SSH900R1031	TAPA MECANISMO BIELA
32	SSH900R1032	TAPA DE CAJA ENGRANAJES
33	SSH900R1033	TORNILLO
34	SSH900R1034	MANGO DERECHO
35	SSH900R1035	TORNILLO
36	SSH900R1300	ROTOR - INDUCIDO
37	SSH900R1700	PORTA CARBONES
38	SSH900R1600	ESCOBILLA - CARBÓN
39	SSH900R1039	BLOQUEO DE POSICIÓN EMPUÑADURA
40	SSH900R1040	RESORTE
41	SSH900R1400	ESTATOR - CAMPO
42	SSH900R1042	RODAMIENTO
43	SSH900R1500	INTERRUPTOR - SWITCH
44	SSH900R1044	MANGO IZQUIERDO
45	SSH900R1045	PLACA DE PRENSADO
46	SSH900R1046	TORNILLO
47	SSH900R1047	CAPACITOR
48	SSH900R1048	CLIP DE CABLE
49	SSH900R1049	LUZ LED
50	SSH900R1050	ETIQUETA
51	SSH900R1051	PROTECTOR DEL CABLES
52	SSH900R1052	CABLE
53	SSH900R1053	TORNILLO

GARANTÍA • condiciones generales

BULONFER S.A. en su carácter de **IMPORTADOR**, garantiza este producto durante el período indicado en el **CUADRO DE DATOS TÉCNICOS**, contados desde la fecha de compra asentada en esta **GARANTÍA** y acompañada de la **FACTURA** de compra.

1. Las herramientas eléctricas **ESTÁN GARANTIZADAS** contra eventuales **DEFECTOS O FALLAS DE FABRICACIÓN** debidamente comprobados.

2. Dentro del período de **GARANTÍA** de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación o fallas de funcionamiento, serán reemplazadas, reparadas o sustituidas en forma gratuita por los servicios mecánicos oficiales contra la presentación de este **CERTIFICADO** de **GARANTÍA** y la **FACTURA DE COMPRA**, esto último es una **CONDICIÓN EXCLUYENTE** para la aplicación de la **GARANTÍA**.

3. Para efectivizar el cumplimiento de la **GARANTÍA**, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros servicios mecánicos oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al servicio mecánico más cercano deberá previamente comunicarse con **SERVICIO TECNICO** o con nuestro **Servicio Central al (0249) 440-2000 interno 1600 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.

4. Efectuado el pedido de **GARANTÍA**, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un **COMPROBANTE** debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente

puede efectuar el reclamo.

5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la **GARANTÍA**, será de **30 días a partir de la recepción** del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la **GARANTÍA** será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN:

QUEDA EXPRESAMENTE ACLARADO E INFORMADO QUE SE EXCLUYEN DE LA COBERTURA POR GARANTÍA A LOS DEFECTOS ORIGINADOS POR:

6. Uso inadecuado, abusivo o fuera de las posibilidades de la máquina.

7. Instalaciones eléctricas deficientes o inadecuadas.

8. Conexión de la máquina en voltajes incorrectos. Eliminar la ficha original de alimentación eléctrica (para modelos en los que venga provista de origen)

9. Desgaste natural de las piezas.

10. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco en hidrolavadoras y bombas de agua.

11. Daños por golpes, ingreso de materiales

Manual del Usuario

extraños al interior del equipo, aplastamiento o abrasión.

12. En los motores nafteros de ciclo de 2 Tiempos, los daños ocasionados por mezclas incorrectas de nafta-aceite, lubricantes inapropiados, combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados.

13. En los motores de ciclo de 4 Tiempos nafta o Diesel según corresponda, los daños ocasionados por combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados y falta de lubricación total o parcial y el uso de lubricantes inapropiados.

ATENCIÓN • MUY IMPORTANTE

Leer y atender todas las **INDICACIONES** detalladas en el **MANUAL DE USUARIO** y a las recomendaciones brindadas por el comercio donde adquirió el producto harán de su compra una buena inversión, dedique unos minutos a familiarizarse con el producto antes de utilizarlo.

14. ESTA GARANTÍA CADUCA AUTOMÁTICAMENTE SI LA HERRAMIENTA FUE INTERVENIDA POR TERCEROS.

15. Las máquinas eléctricas sólo deberán ser conectadas a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.

16. Las máquinas de soldadura tienen un consumo eléctrico muy elevado, acondicione apropiadamente su instalación y ficha toma corriente.

17. Conserve este certificado de **GARANTÍA**, junto con la **FACTURA DE COMPRA** para futuros reclamos.

18. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento o procedimiento de puesta en marcha consulte vía mail a: serviciotecnico@bulonfer.com.ar o telefónicamente al importador.

19. SI LA MÁQUINA DEBE ENVIARSE A SERVICIO TÉCNICO YA SEA PARA SU REPARACIÓN EN GARANTÍA, SERVICE O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, la misma DEBERÁ ENVIARSE EN SU EMBALAJE ORIGINAL. Le recordamos que no se reconocerá ningún importe en concepto de resarcimiento si el mismo sufriera en su traslado algún faltante, daño y/o rotura por falta del embalaje correspondiente. Además, le solicitamos que coloque un breve detalle de la falla para orientar al técnico en la revisión del producto. Consulte la nómina de servicios técnicos autorizados en nuestro departamento de **Atención Al Cliente: (0249) 440-2000 interno 1600** o en nuestra página web: Bulonfer.com/Salkor

MODELO:

FECHA DE COMPRA:

DIRECCIÓN:

N° SERIE:

COMERCIO VENDEDOR:



MANUAL DE USUARIO SIERRA SABLE

MODELO
SSH900

Buloner.com/Salkor